



11233

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7224057 / 16.07.2020
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.: 01 Serie

Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 5.165,810 KG Net weight 4.305,210 KG

180269279
5010530986

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661Position2	390 PC	4.305,210 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	13 PC	190 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	78 PC	671 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 330
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 13
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 21/7/20
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
21 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftragsgeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
rosa = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
nudo = Exemplar for orderer
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for consignee
grün = Exemplar for orderer

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernhelmer Straße 5

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

20-005475

Diese Beförderung unterliegt trotz einer
gegenteiligen Abmachung den Bestim-
mungen des Übereinkommens über den
Beförderungsvertrag im internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant
toute clause contraire, à la Con-
vention relative au contrat de trans-
port international de marchandises
par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Magna PT
VIA DEI CICLAMINI 4
1-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D - 71634 Ludwigsburg
www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Ueu

Land/Pays

Ort/Ueu

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort/Ueu Magna PT B.V. & Co. KG

Land/Pays Werk Bad Windsheim

Datum/Date

5 Begleitende Dokumente
Documents de l'expédition

-Lieferschein 256094

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Réserves et observations des transporteurs

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its
signature in box 23 to transport the goods, which are covered
by this mentioned in CMR on behalf of the business as
mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Designation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

36x MoH
32x Tz

CMR

18267

UN-Nummer
Numéro UN

UN

Ben.
s. Nr. 9

Gefahrzeitmuster-Nr.
Numéro d'étiquette

Verp.-Gruppe
Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode
Code de restriction en tunnels

19 zu zahlen vom:
A payer par:

Fracht
Prix de transport

Ermäßigungen
Réductions

Zwischensumme
Solde

Zuschläge
Suppléments

Nebengebühren
Frais accessoires

Sonstiges
Divers

Zu zahlende Gesamt-
summe/Total à payer

Absender
L'expéditeur

Währung
Monnaie

Empfänger
Le Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlsanweisungen
Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

22 Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -

Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23 Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg-Tammerfeld
www.schweitzer-spedition.de

24 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

25 Angaben zur Einhaltung der Bestimmungen
mit Grenzübergängen

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kfz

28 Benutzte Gen.-Nr.

Frei
Frachtführer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

Unter-
nehmer

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

am
16.7.2020

Bei geländeten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondertabellen Absatz 5.4.1.1. ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demandes spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.